

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2077/86

af 30. juni 1986

om fastsættelse af den minimumspris, der skal betales producenten for tomater, samt producentstøtten for forarbejdede tomater i produktionsåret 1986/87

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Grækenlands tiltrædelse,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 426/86 af 24. februar 1986 om den fælles markedsordning for produkter forarbejdet på basis af frugt og grønsager⁽¹⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 1838/86⁽²⁾, særlig artikel 4, stk. 4, og artikel 5, stk. 5,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1320/85 af 23. maj 1985 om midlertidige foranstaltninger vedrørende producentstøtte for produkter forarbejdet på basis af tomater⁽³⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 2939/85⁽⁴⁾, særlig artikel 2, stk. 5, og

ud fra følgende betragtninger:

Rådets forordning (EØF) nr. 1277/84 af 8. maj 1984 om almindelige bestemmelser for producentstøtteordningen i sektoren for forarbejdede frugter og grønsager⁽⁵⁾ indeholder bestemmelser om metoderne til bestemmelse af producentstøtten;

i henhold til artikel 4, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 426/86 fastsættes den minimumspris, der skal betales producenten, på grundlag af størrelsen af den minimumspris, der gjaldt i det foregående produktionsår, udviklingen i basispriserne i sektoren for frugt og grønsager og nødvendigheden af at sikre normal afsætning af det friske produkt til de forskellige anvendelsesformål;

artikel 5 i forordning (EØF) nr. 426/86 indeholder kriterierne for fastsættelse af producentstøtten; der tages især hensyn til støtten for det foregående produktionsår justeret efter ændringer i den minimumspris, der skal betales producenten, tredjelandenes pris og om nødvendigt efter udviklingen i de skønsmæssigt anslåede forarbejdningsomkostninger; for så vidt angår tomatkoncen-

trater, konserverede hele flåede tomater og tomatsaft gør importmængden det ikke muligt at betragte tredjelandenes pris som repræsentativ; producentstøtten for disse produkter skal derfor beregnes på grundlag af en pris, der fastsættes under hensyn til prisen på Fællesskabets marked;

i artikel 1, stk. 1, i Rådets forordning (EØF) nr. 989/84⁽⁶⁾ er der som garantitærskel for hvert år fastsat en mængde produkter forarbejdet på basis af tomater svarende til 4 700 000 tons friske tomater; Fællesskabets produktion i produktionsåret 1985/86, der er beregnet i overensstemmelse med nævnte forordnings artikel 2, stk. 2, overstiger tærsklen, og produktionen af de enkelte produkter forarbejdet på basis af tomater er højere end den mængde, der er anført i samme forordnings artikel 1, stk. 1, andet afsnit; produktionsstøtten for produktionsåret 1986/87 bør nedsættes for disse produkter ifølge forordningens artikel 2, stk. 1;

ifølge artikel 103 i akten vedrørende Grækenlands tiltrædelse fastsættes for så vidt angår Grækenland den minimumspris, der betales til de græske producenter indtil den første tilnærmelse af priserne, på grundlag af de priser, der blev betalt i Grækenland til de indenlandske producenter i den referenceperiode, der er fastsat i artikel 1 i Rådets forordning (EØF) nr. 41/81⁽⁷⁾; nævnte pris bør rettes ind efter de fælles priser i henhold til tiltrædelsesaktens artikel 59;

nævnte artikel 103 og Rådets forordning (EØF) nr. 990/84⁽⁸⁾ indeholder kriterierne for fastsættelse af producentstøtten for Grækenland;

den minimumspris, der skal betales producenter i Spanien og Portugal, og producentstøtten for de færdige produkter fastsættes i henhold til tiltrædelsesaktens artikel 118 og 304; den repræsentative periode for bestemmelse af minimumsprisen er fastsat i Rådets forordning (EØF) nr. 461/86 af 25. februar 1986 om fastsættelse af regler for producentstøtteordningen for forarbejdede frugter og grønsager som følge af Spaniens og Portugal tiltrædelse⁽⁹⁾; som følge af nævnte forordnings artikel 1, stk. 2, kan der i overgangsperioden ikke ydes producentstøtte i overgangsperioden for konserverede, hele, flåede tomater og frosne, hele tomater af sorten San Marzano, der dyrkes i Portugal;

⁽¹⁾ EFT nr. L 49 af 27. 2. 1986, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 159 af 14. 6. 1986, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 137 af 27. 5. 1985, s. 41.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 283 af 24. 10. 1985, s. 1.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 123 af 9. 5. 1984, s. 25.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 103 af 16. 4. 1984, s. 19.

⁽⁷⁾ EFT nr. L 3 af 1. 1. 1981, s. 12.

⁽⁸⁾ EFT nr. L 103 af 16. 4. 1984, s. 21.

⁽⁹⁾ EFT nr. L 53 af 1. 3. 1986, s. 15.

ifølge artikel 118, stk. 3, litra b), og artikel 304, stk. 3, litra b), i akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse begrænses ydelsen af producentstøtte for produkter forarbejdet af tomater til en bestemt mængde; for at sikre en rimelig tildeling af råvaren til hvert af Fællesskabets produktionsområder bør det fastlægges, at der for tomater, som dyrkes i en bestemt region, kun ydes producentstøtte, når tomaterne forarbejdes i den pågældende region;

i artikel 4, stk. 2, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1709/84⁽¹⁾ fastsættes, at bl.a. i produktionsåret 1986/87 forhøjes den producentstøtte, der betales for tomatkoncentrater pakket i beholdere af en vægt inklusive umiddelbar emballage på under 1,5 kg med en procentdel; disse omkostninger anses for at være de samme i samtlige medlemsstater; forhøjelsen bør også være den samme i samtlige medlemsstater; der bør i dette øjemed fastsættes særlige procentsatser for Spanien, Portugal og Grækenland;

Forvaltningskomiteen for produkter forarbejdet på basis af Frugt og Grønsager har ikke givet udtalelse inden for den af formanden fastsatte frist —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I produktionsåret 1986/87 fastsættes:

- a) den i artikel 4 i forordning (EØF) nr. 426/86 nævnte minimumspris, der skal betales producenten for produkter opregnet i bilag I,

- b) den i samme forordning artikel 5 nævnte producentstøtte for produkter opregnet i bilag II,

som anført i nævnte bilag.

Artikel 2

Den i bilag II angivne producentstøtte angivet for produkter forarbejdet på basis af tomater skal, når artikel 2 i forordning (EØF) nr. 1320/85 anvendes, multipliceres med en koefficient, der bestemmes for hver medlemsstat efter følgende formel:

$$\frac{100}{100 + a}$$

hvor »a« er den procentdel, hvormed mængden af friske tomater tildelt af medlemsstaten er blevet forhøjet i medfør af artikel 2, stk. 1, i nævnte forordning.

Artikel 3

I produktionsåret 1986/87 er de i artikel 4, stk 2, i forordning (EØF) nr. 1709/84 nævnte procentdele, for så vidt angår produkter fremstillet af tomater dyrket i Spanien, Portugal eller Grækenland, følgende:

Medlemsstat	Vægt inklusive umiddelbar emballage under 1,5 kg, men mindst 0,7 kg	Vægt inklusive umiddelbar emballage under 0,7 kg, men mindst 0,25 kg	Vægt inklusive umiddelbar emballage under 0,25 kg, men mindst 0,15 kg	Vægt inklusive umiddelbar emballage under 0,15 kg
Spanien	2,244	4,488	6,738	8,982
Portugal	1,916	3,831	5,752	7,668
Grækenland	1,359	2,717	4,080	5,439

Artikel 4

Hvis forarbejdning ikke finder sted i den medlemsstat, hvor produkterne blev dyrket, fører denne medlemsstat over for den medlemsstat, som udbetaler producentstøtten, bevis for, at producenten har modtaget minimumsprisen.

Artikel 5

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

⁽¹⁾ EFT nr. L 162 af 20. 6. 1984, s. 8.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. juni 1986.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand

BILAG I

DEN MINIMUMSPRIS, DER SKAL BETALES PRODUCENTEN

Produkt	ECU/100 kg netto af producent for produkter dyrket i			
	Spanien	Portugal	Grækenland	andre medlemsstater
Tomater, bestemt til fremstilling af :				
a) tomatkoncentrater	5,358	5,814	8,707	9,234
b) konserverede, hele, flåede tomater, eller, frosne, hele, flåede tomater :				
— sorten San Marzano	7,939	—	14,706	15,447
— sorten Roma og andre lignende sorter	7,413	6,175	11,129	11,761
c) ikke hele, flåede, konserverede tomater eller ikke hele, flåede, frosne tomater	6,935	5,729	8,963	9,472
d) tomatflager	7,413	6,175	11,129	11,761
e) tomatsaft	5,358	5,814	8,707	9,234

BILAG II

PRODUCENTSTØTTE

Produkt	ECU/100 kg netto af producent for produkter dyrket i			
	Spanien (¹)	Portugal (¹)	Grækenland (²)	andre medlemsstater (²)
1. Tomatkoncentrater med et tørstofindhold på 28 vægtprocent eller derover, men under 30 vægtprocent	15,731	18,428	25,981	28,258
2. Konserverede, hele, flåede tomater :				
a) af sorten San Marzano	3,917	0	8,733	11,746
b) af sorten Roma eller lignende sorter	4,119	2,361	6,808	8,642
3. Hele, frosne, flåede tomater :				
a) af sorten San Marzano	3,917	0	6,555	8,817
b) af sorten Roma eller andre lignende sorter	4,119	2,361	5,110	6,487
4. Ikke hele, konserverede tomater	2,471	1,417	3,066	3,892
5. Ikke hele, flåede, frosne tomater	2,471	1,417	3,066	3,892
6. Tomatflager	52,346	61,321	74,532	81,064
7. Tomatsaft med et tørstofindhold på 7 vægtprocent eller mere, men under 12 vægtprocent :				
a) med et tørstofindhold på 7 vægtprocent eller derover, men under 8 vægtprocent	4,068	4,766	5,793	6,300
b) med et tørstofindhold på 8 vægtprocent eller derover, men under 10 vægtprocent	4,882	5,719	6,951	7,560
c) med et tørstofindhold på 10 vægtprocent eller derover	5,937	6,990	8,496	9,240
8. Tomatsaft med et tørstofindhold på under 7 vægtprocent :				
a) med et tørstofindhold på 5 vægtprocent eller derover	3,255	3,813	5,040	5,040
b) med et tørstofindhold på 3,5 vægtprocent eller derover, men under 5 vægtprocent	2,116	2,478	3,276	3,276

(¹) De i denne kolonne anførte beløb gælder kun, når produkterne forarbejdes i henholdsvis Spanien og Portugal. I tilfælde, hvor sådanne produkter forarbejdes uden for Spanien eller Portugal, ydes der ingen producentstøtte.

(²) De i denne kolonne anførte beløb gælder kun, når produkterne forarbejdes i en anden medlemsstat end Spanien og Portugal. I tilfælde, hvor sådanne produkter forarbejdes i Spanien eller Portugal, ydes der ingen producentstøtte.